



Memorandum of Understanding (MoU) med Stalnim sekretariatom Alpske konvencije in omrežjem občin „Povezanost v Alpah“

Preambula

Ob upoštevanju, da Alpe predstavljajo življenjski in gospodarski prostor posebnega evropskega interesa,

ob upoštevanju, da so za Alpe značilne raznovrstna kultura, zgodovina in različne tradicije ter posebna ekološka občutljivost,

ob upoštevanju, da je Stalni sekretariat posebej zadolžen za pospeševanje uresničevanja projektov, ki se ujemajo s cilji Alpske konvencije in njenih protokolov, in jih skupaj izvajajo pogodbenice, njihove lokalne skupnosti, nevladne organizacije in vsi drugi zainteresirani partnerji,

ob upoštevanju, da je zaradi tega ob spoštovanju načela subsidiarnosti potrebno pospeševati in podpirati razvijanje vrst sodelovanja, s katerimi se za alpsko prebivalstvo še posebej uresničuje tematsko področje Konvencije in njenih protokolov,

Na podlagi ugotovitve, da

omrežje občin „Povezanost v Alpah“

- že več let izvaja dejavnosti in projekte, katerih namen je uresničevanje Alpske konvencije še zlasti na lokalni in ožji regionalni ravni,
- sega s temi dejavnostmi in projekti na pomemben del območja oz. na celotno območje, ki ga pokriva Alpska konvencija,
- je VII. Alpska konferenca ugotovila, da je omrežje občin „Povezanost v Alpah“ pri uresničevanju Alpske konvencije in njenih protokolov že doslej dalo izjemne rezultate,
- in je 21.07.2004 pri Stalnem sekretariatu Alpske konvencije vložilo prošnjo za podpis Memoranduma of Understanding,

v skladu s:

- prvim in drugim odstavkom 5. člena poslovnika Stalnega odbora,
- 6. tezo „Smernic za uresničevanje Alpske konvencije in njenih izvedbenih protokolov“, sprejetih na VI. Alpski konferenci v Luzernu leta 2000,
- sklepom 28. seje Stalnega odbora pod 16. točko dnevnega reda,

skleneta

- Stalni sekretariat Alpske konvencije, ki ga zastopa začasni generalni sekretar gospod Noël Lebel, na eni strani,
- in omrežje občin „Povezanost v Alpah“, ki jo zastopata njegov predsednik, župan gospod Rainer Siegele, in podpredsednik, župan gospod Antonio Zambon, na drugi strani,

naslednji **Memorandum of Understanding (MoU)**.

I – Trajanje

Ta Memorandum of Understanding se sklene za nedoločen čas.

II – Skupni cilji

Namen Memoranduma of Understanding je okrepiti, strukturirati in postaviti na trajno podlago sodelovanje med obema partnerjema na lokalni ravni na področju uresničevanja vsebin Alpske konvencije in njenih izvedbenih protokolov. Omrežje občin „Povezanost v Alpah“ bo na lokalni ravni z ustreznimi sredstvi spremljalo tematske poudarke iz Večletnega programa dela Alpske konference. Na ta način bo omrežje občin „Povezanost v Alpah“ delovalo kot pomemben partner Stalnega sekretariata za vprašanja trajnostnega regionalnega razvoja v malih in srednje velikih občinah.

III – Področja sodelovanja

Izvajanje skupnih dejavnosti se določi na podlagi konkretnega delovnega programa. Ta delovni program, ki ga partnerja izpolnjujeta v dobri veri, se dogovori za obdobje dveh let in omogoča individualne poudarke. Sodelovanje poteka predvsem na naslednjih področjih:

1. Obveščanje in seznanjanje javnosti

Namen obveščanja in seznanjanja javnosti, v smislu aktivne politike informiranja in komunikacije, je povečati stopnjo poznavanja Alpske konvencije in njenih protokolov kot instrumenta trajnostnega razvoja. Pri tem se aktivnosti na področju oblikovanja zavesti v prid vsebin Alpske konvencije in njenih protokolov postavljajo na lokalno raven. Projekte za izvajanje Alpske konvencije v občinah je treba torej kot take tudi predstaviti. Z izvajanjem skupnih prireditvev in udeležbo Stalnega sekretariata na delavnicah in strokovnih prireditvah omrežja občin se na lokalni ravni spodbuja konkretne primere za izvajanje Alpske konvencije.

2. Sodelovanje pri nadaljnji izgradnji omrežja občin

Stalni sekretariat bo s svojo prisotnostjo pri zadevnih prireditvah omrežju občin kot partnerju za uresničevanje Alpske konvencije izkazal potrebno pozornost in pomen. Na ta način daje svoj prispevek k povečanju sodelovanja med člani omrežja pa tudi k njegovi nadaljnji izgradnji.

3. Sodelovanje pri izgradnji omrežja koordinatorjev / mreže svetovalcev v občinah za uresničevanje Alpske konvencije

Partnerja sodelujeta pri izgradnji omrežja, ki bo delovalo v vseh alpskih državah. Naloga koordinatorjev občin je, da podpirajo javnopravne teritorialne skupnosti v zvezi z načrtovanjem in uresničevanjem ciljev na področju trajnostnega razvoja, s katerimi se uresničuje vsebine Alpske konvencije. Sodelovanje na tem področju obsega izvajanje skupnih prireditvev kakor tudi strokovno svetovanje Stalnega sekretariata omrežju občin, ki svojemu partnerju pomaga tudi pri pripravi informacijskega materiala in pri ukrepih izobraževanja ter dodatnega usposabljanja novih koordinatorjev občin.

4. Sodelovanje pri mednarodnih gorskih partnerstvih

Na področju mednarodnih gorskih partnerstev, zlasti pri izgradnji podobno strukturiranega omrežja v Kavkazu, Stalni sekretariat in omrežje občin „Povezanost v Alpah“ sodelujeta in si prizadevata za prenos znanja in izkušenj na področju trajnostnega razvoja na lokalni ravni.

IV – Pravice in dolžnosti partnerjev

Omrežje občin „Povezanost v Alpah“ ima med trajanjem sodelovanja možnost:

- biti na primeren način obveščeno o delu Alpske konference in Stalnega sekretariata,
- v skladu z veljavnimi zadevnimi predpisi uporabljati logotip Alpske konvencije.

Omrežje občin „Povezanost v Alpah“ za čas trajanja sodelovanja zagotavlja:

- da si bo aktivno prizadevalo za izvajanje obveznosti iz Alpske konvencije in njenih protokolov.

Stalni sekretariat Alpske konvencije ima med trajanjem sodelovanja pravico:

- biti o delovanju omrežja občin „Povezanost v Alpah“ seznanjan in se udeleževati skupščine članov, sestankov predsedstva ter strokovnih seminarjev;
- predstavljati omrežje občin „Povezanost v Alpah“ kot partnerja za vprašanja lokalnega razvoja v malih in srednje velikih občinah.

Stalni sekretariat Alpske konvencije za čas trajanja sodelovanja možnost:

- omrežje občin „Povezanost v Alpah“ na primeren način obveščati o vseh akcijah z njegovega področja delovanja, ki izrecno zadevajo lokalno raven oz. ožjo regionalno raven.

Partnerja se bosta vsaj enkrat letno sestala na vodstveni ravni, da bi se dogovorila o uresničevanju načrtov v zvezi s tem dogovorom.

V – Začetek veljavnosti in razveljavitev

Ta dogovor začne veljati potem ko ga pooblaščen predstavniki udeleženih partnerjev podpišejo.

Ta dogovor o partnerstvu lahko kadarkoli razveljavi tako Stalni sekretariat kot omrežje občin „Povezanost v Alpah“ z utemeljenim pisnim obvestilom in ob upoštevanju dvomesečnega odpovednega roka.

Sestavljeno v Garmisch-Partenkirchenu dne 16.11.2004,

<p>Za omrežje občin „Povezanost v Alpah“</p> <p>Rainer Siegele, predsednik</p> <p>Antonio Zambon, podpredsednik</p>	<p>Za Stalni sekretariat Alpske konvencije</p> <p>Noël Lebel,časni generalni sekretar</p>
---	---